



2000-09-08

Nombre de pages: 9

ISO/TC 211

Information géographique/géomatique

- Titre:** Résolutions de la 11^e réunion plénière de l'ISO/TC 211 à Reston, Virginie, États-Unis, 2000-09-07/08
- Source:** Plénière de l'ISO/TC 211
- Statut:** Résolutions
- Action requise:** Pour information
- Nom des fichiers:** 211n985f.doc - 211n985f.htm - 211n985f.PDF
- Distribution:** Membres P, O et L
Président
Animateurs de GT
M. Keith Brannon, SC de l'ISO

ISO/TC 211 Secretariat

Norwegian Technology Centre

Oscars gate 20
P.O. Box 7072 Majorstua
NO-0306 Oslo, Norway

Telephone: + 47 22 59 01 16

Telefax: + 47 22 59 01 29

E-mail: bjs@nts.no

URL: <http://www.statkart.no/isotc211/>

Résolutions de la 11^e réunion plénière de l'ISO/TC 211 Reston, Virginie, États-Unis, 2000-09-07/08

Résolution 141 Demande de liaison du Centre mixte de recherche (JRC) de l'Union Européenne

L'ISO/TC 211 accueille favorablement la demande du Centre mixte de recherche (JRC) de l'Union européenne à l'effet de transférer la liaison actuelle avec le Centre d'observation de la terre, lequel a cessé ses activités, au JRC (document N 965). L'ISO/TC 211 mandate le secrétariat pour demander au secrétariat central de l'ISO, l'établissement de la nouvelle liaison avec le JRC.

Unanimité

Résolution 142 Services selon l'emplacement

L'ISO/TC 211 décide de mettre en place un Groupe consultatif sous la présidence de M. John Rowley pour les services selon l'emplacement. Ce groupe sera ouvert à tous les membres de l'ISO/TC 211 et il cherchera des nominations de liaison à partir d'autres autorités sur les normes, par exemple, des membres du Groupe de direction mixte (GDM) sur la normalisation spatiale et l'interopérabilité connexe. Le Groupe consultatif évaluera l'utilisation des normes en cours de développement à l'ISO/TC 211 ainsi que les autres normes internationales existantes comme source de description d'exigences et de solutions déjà disponibles.

- L'ISO/TC 211 mandate le secrétariat pour transmettre un appel de mise en nomination destiné aux organisations précédemment énumérées. Les nominations seront effectuées au plus tard six semaines après la transmission de l'appel de mise en nomination.
- L'ISO/TC 211 donne instruction au groupe consultatif de préparer un nouveau sujet d'étude (NWI) lequel proposera un sommaire d'examen de stade 0 aussitôt que possible.
- L'ISO/TC 211 autorise le Groupe consultatif à commencer ses travaux avant l'acceptation du nouveau sujet d'étude (NWI).

Le Groupe aura la possibilité de présenter un projet de nouveau sujet d'étude (NWI) à l'occasion de la 12^e plénière de l'ISO/TC 211.

Unanimité

Résolution 143 Enregistrement du CD ISO 19110 *Information géographique – Méthodologie de catalogage des entités* comme DIS

L'ISO/TC 211 mandate le secrétariat pour amender le CD 19110 (document N 938) en collaboration avec le président et le rédacteur du comité de révision, le président de l'Équipe d'harmonisation du modèle et le rédacteur du comité de révision du CD 19109, en fonction des indications suivantes:

- L'Annexe B (normative) du CD ISO 19110 inclura le Modèle général des entités géographiques (MGEG) issu du CD ISO 19109 *Règles pour les schémas d'application*.
- L'Annexe B inclura une comparaison des concepts du CD ISO 19110 par rapport aux classes identifiées dans le MGEG, accompagnée d'une explication des écarts.
- Des ajouts seront incorporés au MGEG afin de documenter les exigences pour les catalogues d'entités géographiques, accompagnés d'éventuelles recommandations d'amélioration pour les versions ultérieures du MGEG dans ISO 19109.
- Les contenus de la table B.1 et de la figure B.1 seront cohérents.

- Ajouter la mention « inverse relationship » à l'exemple de catalogue présenté à l'Annexe D.2 afin d'être cohérent avec le contenu de la table B.1.
- Remplacer « IDL basic data types » par « free text » dans le domaine de l'élément 34 de la table B.1,
- Modifier la section « feature catalogue » de la table B.1 afin de rendre possible les références à d'autres sources externes pour (a) des définitions de valeur d'attribut, (b) des codes pour les entités géographiques, les attributs, les valeurs d'attribut et les relations, et (c) les types de données pour les valeurs d'attribut.
- Effectuer au besoin toute autre correction mineure.

L'ISO/TC 211 mandate le secrétariat pour transmettre le document amendé au Secrétariat central de l'ISO pour fins de publication comme DIS.

Unanimité

Résolution 144 Enregistrement des CD ISO CD 19125-1 *Information géographique – Accès aux entités simples – Partie 1: Architecture commune* et ISO 19125-2 *Information géographique – Accès aux entités simples – Partie 2: Option SQL*, comme DIS

L'ISO/TC 211 accepte le morcellement du CD 19125-1 (document N 932) en deux parties tel que présenté dans le document N 968.

L'ISO/TC 211 mandate le secrétariat pour:

1. Effectuer les ajustements mineurs nécessaires aux projets:
 - ISO CD 19125-1 *Information géographique – Accès aux entités simples – Partie 1: Architecture commune* (document N 969),
 - ISO CD 19125-2 *Information géographique – Accès aux entités simples – Partie 2: Option SQL* (document N 970);
2. Transmettre les CD 19125-1 et 19125-2 au Secrétariat central de l'ISO pour fins d'enregistrement et de publication comme DIS.

Abstention: Suisse

Approuvé

Résolution 145 Enregistrement du CD ISO 19108 *Information géographique – Schéma temporel* comme DIS

L'ISO/TC 211 mandate le secrétariat pour effectuer les corrections mineures nécessaires à l'actuel CD 19108, document N 936, et pour transmettre le document au Secrétariat central de l'ISO pour fins de publication comme DIS.

Unanimité

Résolution 146 Enregistrement du CD ISO 19113 *Information géographique – Principes de qualité* comme DIS

L'ISO/TC 211 mandate le secrétariat pour amender le CD ISO 19113 (document N 919) en collaboration avec le président et le rédacteur du comité de révision, en fonction des indications suivantes:

- Remplacer la définition de la section « 4.3 Conformance quality level » par celle du CD ISO 19114;
- Harmoniser l'utilisation de l'expression « data quality evaluation procedure » avec le CD ISO 19114;
- Modifier la section « 6.1.5.3 Data quality evaluation procedures » pour inclure l'information relative à l'évaluation de la qualité comme faisant partie de la procédure d'évaluation de la qualité;
- Au besoin, effectuer tout autre correction mineure.

L'ISO/TC 211 mandate le secrétariat pour transmettre le document amendé au Secrétariat central de l'ISO pour fins de publication comme DIS.

Contre: Suède

Abstention: Suisse

Approuvé

Résolution 147 Enregistrement du CD ISO 19111 *Information géographique – Système de références spatiales par coordonnées* comme DIS

L'ISO/TC 211 mandate le secrétariat pour amender le CD ISO 19111 (document N 934) en collaboration avec le président et le rédacteur du comité de révision, en fonction des indications suivantes:

- Réviser les définitions pour « geodetic datum », « Greenwich meridian », « mean sea level »;
- Utiliser le terme « coordinate » avec les termes « conversion », « operation » et « transformation »;
- Corriger les incohérences dans les exigences pour un système de référence géodésique (« geodetic datum »);
- Corriger les figures 1 et 2;
- Ajouter une référence pour les types de données de base UML;
- Remplacer l'exemple à l'Annexe E.4;
- Au besoin, effectuer tout autre correction mineure.

L'ISO/TC 211 mandate le secrétariat pour transmettre le document amendé au Secrétariat central de l'ISO pour fins de publication comme DIS.

Unanimité

Résolution 148 Délégation à la réunion du Groupe de direction mixte sur la normalisation spatiale et l'interopérabilité connexe qui aura lieu à Reston (2000-09-11/12)

L'ISO/TC 211 mandate les personnes suivantes afin de représenter l'ISO/TC 211 à la réunion du Groupe de direction mixte sur la normalisation spatiale et l'interopérabilité connexe, laquelle aura lieu à Reston les 11 et 12 septembre 2000:

M. Søren Alexandersen
 M. Antony Cooper
 M. C. Douglas O'Brien
 Dr Charles Roswell
 M. John Rowley
 M. Henry Tom

Unanimité

Résolution 149 Lien vers le site Web de l'ISO/TC 211 à partir du site Web du Secrétariat central de l'ISO

L'ISO/TC 211 mandate le secrétariat pour contacter le Secrétariat central de l'ISO afin de s'assurer que le lien aux pages Web de l'ISO/TC 211 fasse partie de l'information relative à l'ISO/TC 211 sur les pages Web de l'ISO.

Unanimité

Résolution 150 Plan d'affaires de l'ISO/TC 211

L'ISO/TC 211 mandate le secrétariat afin d'effectuer les corrections mineures requises ainsi que les mises à jour au Plan d'affaires proposé pour l'ISO/TC 211 (document N 966) et de le transmettre à l'ISO pour approbation.

Unanimité

Résolution 151 Proposition pour un registre

Pour faire suite aux résolutions 133 et 134 adoptées lors de la plénière au Cap (Afrique du Sud), un fructueux atelier de travail sur les registres a eu lieu à Reston le mercredi 6 septembre. L'atelier incluait plusieurs bonnes contributions d'autres organisations. Basées sur l'expérience de ces organisations, les contributions formulaient des conseils pratiques sur la façon de procéder pour l'ISO/TC 211. L'ISO/TC 211 désire remercier ces organisations, et M. Yves Hudon ainsi que le reste de son groupe pour l'organisation de cet atelier.

L'ISO/TC 211 met en place un Groupe consultatif sur les registres afin de travailler jusqu'à la prochaine plénière. En fonction des résultats obtenus lors de l'atelier, le groupe préparera une proposition concrète pour la mise en place et l'utilisation d'un registre afin de répondre aux exigences de l'ISO/TC 211. La proposition inclura les arrangements pratiques et les procédures pour le registre et, en autant que faire se peut, un projet pilote de démonstration d'outil de registre sur internet. La proposition sera diffusée au moins un mois préalablement à la prochaine plénière à Lisbonne, et elle fera l'objet d'une présentation à la plénière.

Le groupe sera constitué de MM. Yves Hudon, Erhard Pross, David Danko, Parry Wiseman, Cliff Kottman, Abdullah Al-Shahrani, Douglas O'Brien and Herman Dohmann et il travaillera en étroite collaboration avec le secrétariat.

L'ISO/TC 211 accepte l'offre de M. Yves Hudon pour coordonner les travaux.

Unanimité

Résolution 152 Résolutions proposées par le Comité de révision (CR) sur la Terminologies (ISO 19104)

1. Pour faire suite à la résolution adoptée au Cap, le Comité de révision transmettra le CD ISO 19104 pour vote DIS au secrétariat de l'ISO/TC 211. Date cible : Novembre 2000.
2. Une base de donnée accessible en-ligne des termes sera rendue disponible le plus tôt possible pour commentaires auprès des organisations nationales en prévision d'une discussion lors de la 12^e plénière de l'ISO/TC 211. Les commentaires sur les termes seront exclus du processus. La

version initiale de cette base de données inclura au moins les termes des projets de norme ISO 19101 à 19119. Il est prévu que cette base de données sera mise à jour, au besoin, avec les termes, les définitions et les abréviations en provenance de tout document publié par l'ISO/TC 211.

3. Le CD ISO 19104 sera publié sans les sections actuelles 7, 8 et l'Annexe B parce que les termes seront dorénavant gérés à l'aide de la base de données en-ligne. Une annexe sera ajoutée afin de décrire les règles pour la maintenance de la base de données.
4. Pendant le processus DIS de l'ISO 19104, un groupe particulier sera mis en place afin de préparer les travaux de maintenance de la terminologie et pour analyser les commentaires reçus sur la base de données.
5. Ce groupe sera constitué de Martin Ford, président, et des membres du comité actuel de révision.

Unanimité

Résolution 153 Animateur du Groupe de travail 2

L'ISO/TC 211 accepte la proposition de l'Afrique du Sud de nommer M. Antony Cooper comme nouvel animateur du Groupe de travail 2.

Unanimité

Résolution 154 Animateur du Groupe de travail 3

L'ISO/TC 211 accepte la proposition du Royaume-Uni de nommer le Dr Robert Walker comme nouvel animateur du Groupe de travail 3.

Unanimité

Résolution 155 Nouveaux sujets d'études

Dans les situations où une proposition de nouveau sujet d'étude n'aura pas été revue largement au sein de l'ISO/TC 211 durant son élaboration, l'ISO/TC 211 décide que cette proposition sera transmise aux membres P, aux membres O et aux organisations ayant une liaison de catégorie A pour commentaires préalablement à la tenue d'un vote formel. À sa discrétion, le Secrétariat peut demander au rédacteur de modifier la proposition préalablement à sa diffusion pour vote afin de tenir compte des commentaires reçus.

Unanimité

Résolution 156 Représentants de la liaison avec l'ISO/CEI JTC 1/SC 24

L'ISO/TC 211 accepte la proposition des États-Unis de nommer le Dr Charles Roswell en remplacement de M. Martin Ford comme liaison de l'ISO/TC 211 avec l'ISO/CEI JTC 1/SC 24.

L'ISO/TC 211 remercie M. Martin Ford pour son travail de liaison.

L'ISO/TC 211 remercie Mlle Laura Moore pour son travail de liaison. Compte tenu qu'elle est devenue présidente par intérim de l'ISO/CEI JTC 1/SC 24, Mlle Moore se retire comme représentante de l'ISO/TC 211.

Unanimité

Résolution 157 Représentants de la liaison avec l'ISO/CEI JTC 1/SC 35

L'ISO/TC 211 accepte la proposition du Royaume-Uni de nommer M. Martin Ford comme liaison additionnelle de l'ISO/TC 211 à l'ISO/CEI JTC 1/SC 35.

Unanimité

Résolution 158 Représentants de la liaison avec l'ISO/CEI JTC 1/SC 32

L'ISO/TC 211 accepte la proposition du Canada de nommer M. Yves Hudon comme liaison additionnelle de l'ISO/TC 211 à l'ISO/CEI JTC 1/SC 32.

Unanimité

Résolution 159 Présentations effectuées par des organisations membres

L'ISO/TC 211 remercie l'Allemagne pour la présentation de la modélisation ALKIS-ATKIS et l'Australie pour sa contribution à la réunion de l'Équipe d'harmonisation du modèle, le Japon pour sa présentation au Groupe consultatif sur les orientations stratégiques; la Suisse pour la présentation originale de sa mise en place des normes de l'ISO/TC 211 lors d'un atelier distinct, et la Belgique pour sa présentation lors de la plénière.

L'ISO/TC 211 remercie ESRI et IONIC pour leurs présentations relatives à la mise en place des concepts « accès aux entités géographiques simples » et « interface de serveur cartographique Web ».

L'ISO/TC 211 apprécie ces démonstrations de mise en place des normes en cours d'élaboration.

Unanimité

Résolution 160 Atelier de travail sur l'utilisation des normes

L'ISO/TC 211 décide d'organiser un atelier de travail sur la présentation d'expériences relatives à l'utilisation des normes. Cet atelier est prévu le mercredi 7 mars 2001, préalablement à la plénière de Lisbonnes.

À l'occasion de cet atelier à Lisbonnes, l'ISO/TC 211 invite les organisations nationales de l'Allemagne, de l'Australie, de la Belgique, du Canada, des États-Unis, de la Russie, de la Suisse et les autres organisations membres à préparer des présentations de bancs d'essai quant à l'applicabilité des normes.

L'organisation de cet atelier est placée sous la coordination du président de l'ISO/TC 211.

Les membres qui désirent faire une présentation informeront le secrétariat au plus tard le 31 décembre 2000. Ils auront à fournir un résumé de leurs présentations ainsi que les exigences logistiques additionnelles.

Unanimité

Résolution 161 Ajustement des dates cibles du programme de travail de l'ISO/TC 211

Caractères foncés = Documents publiés

No de projet	WD	CD	2. CD	3. CD	DIS	FDIS	IS
19101	96-03	98-01	1998-12		2000-09	2001-03	2001-06
19102	96-09	98-07	1999-04		2001-09	2002-05	2002-07
19103	96-01	1999-07	2000-				2001-09
19104	96-09	1999-05	1999-11		2000-11	2001-05	2001-07
19105	96-09	98-04	1998-10		1999-08	2000-08	2000-11
19106	96-09	1999-11	2000-11		2001-06	2001-11	2002-01
19107	96-10	99-01	1999-11	2000-05	2000-11	2001-04	2001-06
19108	96-03	98-11	1999-11		2000-09	2001-02	2001-04
19109	96-09	98-12	2000-05	2000-11	2001-07	2001-09	2001-11
19110	96-09	98-04	1998-11		2000-11	2001-04	2001-06
19111	97-12	98-11	1999-11		2000-09	2001-02	2001-04
19112	96-03	98-05	1999-12		2000-11	2001-04	2001-06
19113	96-03	98-04	1998-11	1999-11	2000-09	2001-02	2001-04
19114	96-09	99-01	1999-11	2000-06	2000-12	2001-05	2001-07
19115	96-03	98-07	1999-11	2000-06	2000-11	2001-05	2001-07
19116	97-09	1999-11	2000-09		2001-04	2001-10	2001-12
19117	96-09	98-05	1999-06	1999-11	2000-09	2001-03	2001-05
19118	96-09	99-03	2000-05		2000-11	2001-05	2001-07
19119	96-09	2000-05	2000-11		2001-05	2001-11	2002-01
19120		PDTR 98-07	1999-04				TR 2000-09
19121		PDTR 98-11	1999-06				TR 2000-09
19122		2001-06	2001-09				TR 2001-12
19123	1999-04	2000-11	2001-05		2001-05 2001-11	2002-05	2002-07
19124	Stage 0 RS* 2001-01						
19125-1		1999-11			2000-09	2001-03	2001-05
19125-2					2000-09	2001-03	2001-05
19126		2001-06			2001-12	2002-06	2002-08
19127		2001-04			2001-10	2002-04	2002-06

*RS= Sommaire d'examen ("Review summary")

Unanimité

Résolution 162 Invitation à l'organisation SEDRIS à postuler pour une liaison

L'ISO/TC 211 invite l'organisation SEDRIS (*Synthetic Environment Data Representation and Interchange Specification*) à postuler auprès de l'ISO/TC 211 afin d'obtenir le statut de liaison.

Unanimité

Résolution 163 Exigences pour les réunions subséquentes

L'ISO/TC 211 adopte le calendrier suivant de réunions:

12e plénière	2001-03-08/09	Lisbonne, Portugal
13e plénière	2001-10/11	À déterminer Possiblement en Australie
14e plénière	2002-03	À déterminer Possiblement en Thaïlande

Préalablement à la réunion plénière, des réunions pour les comités de révision et pour les groupes de travail sont également prévues au Portugal.

Unanimité

Remerciements

L'ISO/TC 211 remercie l'*American National Standards Institute* et le groupe *LI* du *National Committee on Information Technology Standards (NCITS/LI)* qui ont accueilli les réunions d'équipe de projet, de comités de révision et la plénière, et qui ont fourni d'excellentes installations.

L'ISO/TC 211 remercie le *US Bureau of the Census*, le *Federal Geographic Data Committee (FGDC)*, la *National Air and Space Agency (NASA)*, *Inform Worldwide*, *Lockheed Martin*, *Global Science Technology*, *Oracle Corporation* et la *National Imagery and Mapping Agency (NIMA)* pour avoir rendus possibles ces événements par leurs commandites.

L'ISO/TC 211 remercie aussi les hôtes et les commanditaires pour l'excellente réception offerte lundi en soirée aux délégués et aux personnes qui les accompagnaient, et M. Jack Pellicci, vice-président d'*Oracle Corporation* ainsi que Mme Roberta Lenczowski, *Deputy Director for Operations* à la *NIMA*, pour leurs discours de bienvenue destinés aux délégués.

L'ISO/TC 211 remercie les hôtes pour l'organisation des excellents dîner et divertissement lors de la soirée de jeudi.

L'ISO/TC 211 exprime également sa gratitude au président du *NCITS/LI*, M. Henry Tom et aux membres du *NCITS/LI* qui ont contribué à l'organisation des réunions et activités, soit Mmes Leslie Godwin et Tracee Walker, ainsi que MM Norman Andersen, Fred. Broome, Rex Buckley, Dave Danko, John Herring, Larry Hothem, Ben Kobler, George Percivall, Charles Roswell, Shawn Silkensen pour leur soutien lors des réunions, et Mme Patricia Lespoir, d'*Oracle Corporation*, pour les services rendus aux délégués lors des réunions.

Acclamation